



COMUNE DI CORVARA IN BADIA

Provincia Autonoma di Bolzano

Polizia Locale

GEMEINDE CORVARA

Autonome Provinz Bozen

Ortspolizei

COMUN DE CORVARA

Provincia Autonoma de Balsan

Polizia locala

Ordinanza

Verordnung

Ordenanza

**Nr. 12 / 2020
del 01.07.2020**

Disciplina delle attività di scavo nonché dell'attività edilizia

**Sospensione temporanea
dell'ordinanza n. 3/17 del
02.05.2017 fino al 18.07.2020**

II SINDACO

Vista la precedente ordinanza nr. 3/17 del 02.05.2017 a disciplina dei lavori di scavo nonché dell'attività edilizia sul territorio comunale;

Premesso che con tale ordinanza, nel rispetto della legge provinciale 5 dicembre 2012, n. 20, allegato C, c. 1, lett. a), sono tra l'altro state emanate disposizioni più restrittive al fine di ridurre l'inquinamento acustico nelle stagioni turistiche;

Premesso che in ragione del diffondersi della pandemia da coronavirus l'attività edilizia ha subito un generale arresto con completo stravolgimento dei cronoprogrammi dei cantieri;

Tenuto conto che le limitazioni imposte dall'ordinanza n. 3/17 del 02.05.2017 imporrebbero ora un ulteriore limitazione degli interventi edilizi in corso sul territorio comunale, tale da dilungare ulteriormente i tempi di esecuzione con grave pregiudizio alle attività economiche, già ampiamente compromesse dal 'lock down' dovuto al coronavirus;

Tenuto conto che in ragione della situazione di emergenza sanitaria tuttora in essere la presenza di ospiti sul territorio comunale è attualmente limitata;

Ritenuto pertanto opportuno e

Regelung der Aushubarbeiten sowie der Bautätigkeit

**Zeitweilige Aussetzung der
Anordnung Nr. 3/17 vom
02.05.2017 bis zum 18.07.2020**

DER BÜRGERMEISTER

Nach Einsichtnahme in die vorausgehende Anordnung Nr. 3/17 vom 02.05.2017 zur Regelung der Aushubarbeiten sowie der Bautätigkeit auf dem Gemeindegebiet;

Vorausgeschickt, dass mit dieser Anordnung, unter Berücksichtigung des Landesgesetzes vom 5. Dezember 2012, Nr. 20, Anlage C, Abs. 1, Buchst. a), unter anderem restriktivere Maßnahmen zur Einschränkung der Lärmbelastigung in den Tourismussaisonen erlassen wurden;

Vorausgeschickt, dass die Bautätigkeit aufgrund der Ausbreitung der Corona-Pandemie eine allgemeine Einstellung, mit kompletter Durcheinanderbringung der Bauzeitprogramme der Bauvorhaben, erlitten hat;

Festgehalten, dass die von der Anordnung Nr. 3/17 vom 02.05.2017 vorgesehenen Auflagen nun eine weitere Einschränkung der auf dem Gemeindegebiet laufenden Bautätigkeiten bedingen würden, da man die Ausführungszeiten zusätzlich, mit erheblicher Beeinträchtigung der ohnehin vom 'lock down' durch den Coronavirus bereits stark kompromittierten Wirtschaftstätigkeiten, verlängern würde;

Festgehalten, dass die Präsenz von Gästen auf dem Gemeindegebiet aufgrund der noch bestehenden sanitären Notlage derzeit noch gering ist;

Somit als angebracht und notwen-

Regolamënt por les ativites da ciavé y por le fabbriché

**Sospensiun temporanea
d'l'ordinanza nr. 3/17 di
02.05.2017 fina ai 18.07.2020**

L'OMBOLT

Odüda la ordenanza da denant nr. 3/17 di 02.05.2017 a regolamëntaziun di laurs da ciavé y d'ativité dl frabiché sön l'teritore de comun;

Dit danfora che cun chësta ordenanza, tl respet dla lege provinziala di 5 dezëmbër 2012, nr. 20, injunta C), c. 1, lët. A), é l danter l'ater gnü dé fora disposiziuns plü restitives por contigní l'incuinamënt acustich intratan les sajuns turistiches;

Dit danfora che por gauja dla pandemia da coronavirus è l'ativité dl frabiché gnüda tignida sö dl düt, sciuran sotesura daldüt i cronoprograms di laurs;

Tign'cunt che les limitaziuns preodüdes dal'ordenanza nr. 3/17 di 02.05.2017 comportass sëgn limitaziuns lapró ai intervenc' por l'frabiché söl teritore de comun, a na mainira da arlungé ciamó n iade i tèmps de esecuziun cun preiudize sterch dles ativites economiches, bele tocades dür dal 'lock down' in consequenza dl coronavirus;

Tigní cunt che in rajun dla situaziun de emergënza sanitar che è ciamó la presënza de sciori söl teritore de comun è atualmënter limitada;

Araté porchël dërt y nezessar tl

necessario nell'interesse generale di sospendere eccezionalmente fino al 18.07.2020 la valenza dell'ordinanza n. 3/17 del 02.05.2017, al fine di permettere ai lavori edilizi in corso sul territorio comunale di procedere spedatamente, al fine di permettere l'ultimazione dei lavori e l'avvio delle attività interessate entro la stagione turistica invernale;

Vista la legge provinciale 5 dicembre 2012, n. 20;

ordina

per le ragioni di cui in premessa e fatte salve le altre disposizioni normative a regolamentazione della materia, la sospensione della valenza della precedente ordinanza sindacale n. 3/17 del 02.05.2017 da subito e fino al 18.07.2020 (incluso);

Tutti gli organi di P.S. e di vigilanza sono incaricati della sorveglianza sull'esecuzione della presente ordinanza.

Avverso la presente ordinanza è ammesso ricorso entro 60 giorni dinanzi al Tribunale regionale di Giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano.

dig erachtet, die Wirksamkeit der Anordnung Nr. 3/17 vom 02.05.2017 im allgemeinen Interesse und ausnahmsweise bis zum 18.07.2020 auszusetzen, um eine rasche Durchführung der auf dem Gemeindegebiet laufenden Bautätigkeiten, sowie deren Abschluss und die Aufnahme der Tätigkeit der interessierten Betriebe mit der kommenden Wintersaison, zu ermöglichen;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 5. Dezember 2012, Nr. 20;

verordnet

aus den eingangs angeführten Gründen und vorbehaltlich der weiteren im Sachbereich geltenden Gesetzesbestimmungen, die Aussetzung der Wirksamkeit der vorausgehenden Anordnung Nr. 3/17 vom 02.05.2017, ab sofort und bis zum 18.07.2020 (einschließlich);

Alle Sicherheits- und Wachorgane werden angehalten über die Einhaltung dieser Verordnung zu wachen.

Gegenständliche Anordnung kann innerhalb von 60 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen, beanstandet werden.

interess general de sospène ezeziunalmenter la validité d'ordenanza nr. 3/17 di 02.05.2017 fina ai 18.07.2020, por pormèt ai laurs por l'frabiché che vègn atualmenter fac söl teritore dl comun de jì inant debota y de i stü jö anter la fin dl ann a cio che les strotüres interessades pois indo tó sö l'ativité anter la sajun turistica dl inverni;

Odüda la lege provinziála di 5 de dezèmber 2012, nr. 20;

cumana

por les gaujes dites tles premisses y tl respet dles atres disposiziuns normatives che regolamentèia la materia, la suspensiun dla validité dla ordenanza da denant nr. 3/17 di 02.05.2017 da atira y fina ai 18.07.2020 (lapró);

Düc i organns de publica segurèza y de vigilanza è inciarià da ciaré che chèsta ordenanza vègnes tignida ite.

Cuntra chèsta ordenanza pol gní presenté recurs anter 60 dis dan dal Tribunal regional de Iustizia amministrativa – Seziun autonoma de Balsan.

II SINDACO – DER BÜRGERMEISTER – L'OMBOLT

- Robert Röttonara -

(firmato digitalmente - digital unterzeichnet - firmé digitalmënter)